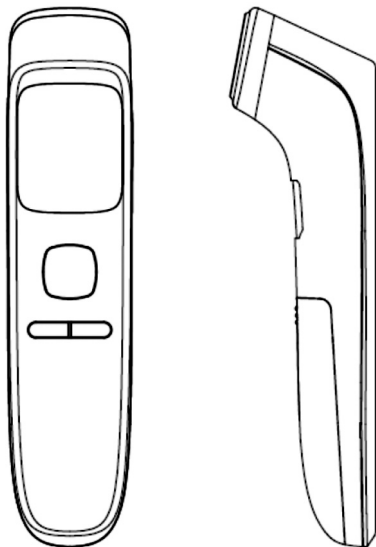


Dr.Max⁺

Non-contact Thermometer



USER MANUAL

CZ

SK

PL

RO

CONTENT

CZ	NÁVOD K POUŽITÍ.....	3
SK	NÁVOD NA POUŽITIE	21
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	39
RO	MANUAL DE UTILIZARE	57

1. Upozornenia a preventívne opatrenia	23
2. Popis výrobku	24
1) Prehľad	24
2) Konštrukcia	25
3) Princíp fungovania	25
4) Indikácie použitia	25
3. Vlastnosti	25
4. Konštrukcia výrobku	26
5. Popis displeja	26
6. Ako používať teplomer	27
1) Meranie teploty čela	27
2) Meranie teploty miestnosti/predmetu	27
3) Po meraní	28
4) Odčítanie nameranej teploty	28
5) Prepínanie medzi režimami bez zvuku a so zvukom	28
6) Kontrola 35 súborov dát v pamäti	29
7) Konverzia °C/°F	29
8) Nastavenie kompenzácie teploty	29
9) Vypnutie	29
10) Výmena batérií	29
7. Tipy na meranie teploty	30
8. Údržba a čistenie	30
9. Chyby a odstraňovanie problémov	31
10. Špecifikácie	32
11. Symboly	33
12. Informácie o EMC	34
13. Záruka a popredajný servis	38

1. Upozornenia a preventívne opatrenia

- 1) Uschovávajújte mimo dosahu detí mladších ako 12 rokov.
- 2) Nikdy neponárajte teplomer do vody ani iných kvapalín (nie je vodotesný).
Pri čistení a dezinfekcii postupujte podľa pokynov v kapitole Starostlivosť a čistenie.
- 3) Nikdy nepoužívajte teplomer na iné účely než na tie, na ktoré je určený. Pri použití u detí dodržiavajte všeobecné bezpečnostné opatrenia.
- 4) Teplomer nevystavujte priamemu slnečnému svetlu a uchovávajújte ho na bezprašnom, suchom, dobre vetranom mieste pri teplote medzi 10 °C (50 °F) a 40 °C (104 °F). Teplomer nepoužívajte v prostredí s vysokou vlhkosťou (rel. vlhkosť > 95 %).
- 5) Teplomer nepoužívajte, ak merací senzor alebo samotný prístroj vykazuje známky poškodenia. V prípade poškodenia sa nepokúšajte prístroj opravovať. Obráťte sa na predajcu.
- 6) Tento teplomer sa skladá z vysokokvalitných presných súčastí. Dbajte na to, aby vám prístroj nespadol. Chráňte ho pred silnými nárazmi a údermi. Nekrúťte prístrojom ani meracím senzorom.
- 7) Ak zistíte príznaky, ako nevysvetliteľná precitlivosť, vracanie, hnačka, dehydratácia, zmena chuti do jedla alebo aktivity, epileptický záchvat, bolesť svalov, trasenie, stuhnutý krk, bolesť pri močení atď., a to aj bez zvýšenej teploty, poraďte sa s lekárom.
- 8) Aj osoby s normálnou telesnou teplotou, bez výskytu horúčky, môžu potrebovať lekársku starostlivosť. Osoby, ktoré užívajú antibiotiká, analgetiká alebo antipyretiká, sa nesmú za účelom určenia závažnosti ich choroby hodnotiť len na základe nameranej teploty.
- 9) Zvýšenie teploty môže signalizovať závažnú chorobu, najmä u dospelých, ktorí sú starší, majú chatrné zdravie alebo majú oslabený imunitný systém, ale aj u novorodencov a dojčiat. Okamžitú lekársku pomoc treba vyhľadať v prípade namerania zvýšenej teploty u osôb, ktoré:
 - majú viac ako 60 rokov (u starších pacientov môže byť horúčka slabšia alebo sa nemusí vôbec vyskytovať),
 - majú diabetes mellitus alebo oslabený imunitný systém (napr. HIV pozitívni, rakovina, chemoterapia, liečba chronického ochorenia steroidmi, splenektómia),
 - sú upútané na lôžko (napr. pacient v domácej starostlivosti, mŕtvica, chronická choroba),
 - sú po transplantácii (napr. pečene, srdca, pľúc, obličiek).

- 10) Tento teplomer nie je určený na použitie u predčasne narodených detí alebo detí, ktoré sú menšie, než by mali podľa ich gestačného veku byť. Tento teplomer nie je určený na interpretáciu hypotermických teplôt. Nedovoľte deťom, aby si merali teplotu bez dozoru.
- 11) Účelom použitia tohto teplomeru nie je nahradiť konzultáciu s lekárom alebo detským lekárom. Je určený len na použitie v domácnosti.
- 12) Po každom použití očistite sondu teplomera.
- 13) Teplomer nepoužívajte u novorodencov za účelom priebežného sledovania teploty.
- 14) Teplotu nemerajte počas dojčenia dieťaťa ani bezprostredne po ňom.
- 15) Pacienti nesmú pred meraním alebo počas neho piť, jesť ani sa venovať fyzickej aktivite.

2. Popis výrobku

1) Prehľad

Infračervený teplomer meria telesnú teplotu na základe infračervenej energie vyžarovanej z čela. Používatelia môžu po správnom nasnímaní čela rýchlo zistiť výsledky merania.

Normálna telesná teplota sa pohybuje v určitom rozsahu. Nasledujúce tabuľky ukazujú, že sa tento normálny rozsah môže líšiť aj podľa miesta merania. Namerané hodnoty z rôznych miest teda nemožno priamo porovnávať. Oznámte svojmu lekárovi, aký typ teplomera ste na meranie teploty použili a na aké časti tela. Myslite na to aj vtedy, keď sa sami diagnostikujete.

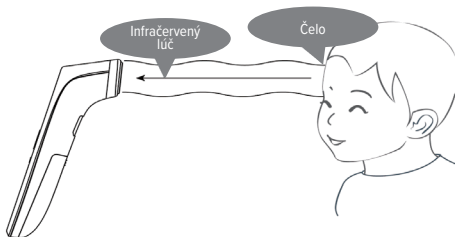
	Namerané teploty
Teplota čela	36,1 °C až 37,5 °C (97 °F až 99,5 °F)
Teplota v uchu	35,8 °C až 38 °C (96,4 °F až 100,4 °F)
Orálna teplota	35,5 °C až 37,5 °C (95,9 °F až 99,5 °F)
Rektálna teplota	36,6 °C až 38 °C (97,9 °F až 100,4 °F)
Teplota v podpazuší	34,7 °C až 37,3 °C (94,5 °F až 99,1 °F)

2) Konštrukcia

Teplomer sa skladá z pláštá, LCD displeja, tlačidla merania, pápadla, infračerveného senzora teploty a mikroprocesora.

3) Princíp fungovania

Infračervený senzor teploty sníma infračervenú energiu vyžarovanú povrchom kože. Po zaostrení šošovkou sa energia pomocou termofilov a meracích obvodov premieňa na nameranú hodnotu teploty.



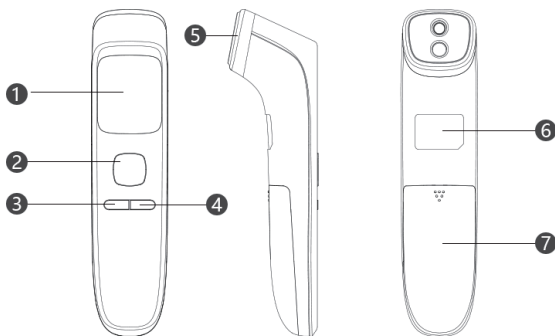
4) Indikácie použitia

Bezkontaktný infračervený teplomer je určený na meranie teploty ľudského tela a povrchov/predmetov. Režim merania na čele je indikovaný pre osoby každého veku.

3. Vlastnosti

- Bezkontaktný variant, spoľahlivé a veľmi hygienické používanie.
- Rýchle meranie, za menej než 1 sekundu.
- Presné a spoľahlivé.
- Jednoduché ovládanie, variant s jedným tlačidlom.
- Multifunkčný, môže merať teplotu čela, miestnosti, mlieka, vody alebo predmetov.
- 35 súborov dát v pamäti, jednoduché vyvolanie.
- Prepínanie medzi režimami bez zvuku a so zvukom.
- Funkcia alarmu pri horúčke, signalizácia oranžovým a červeným svetlom.
- Prepínanie medzi °C a °F.
- Automatické vypnutie a úspora batérie.

4. Konštrukcia výrobku



1 - LCD displej

3 - Mem (vyvolanie pamäte)

5 - Senzor

7 - Kryt batérií

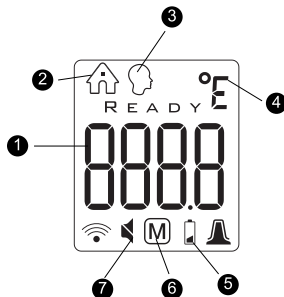
2 - Tlačidlo merania

4 - Tlačidlo prepnutia bez zvuku/so zvukom (alebo konverzia °C/°F)

6 - Typový štítok

5. Popis displeja

1. Hodnota teploty
2. Režim teploty predmetu
3. Režim teploty čela
4. Stupne Fahrenheita/Celzia
5. Úroveň nabitia batérií
6. Vyvolanie pamäte
7. Bez zvuku/so zvukom

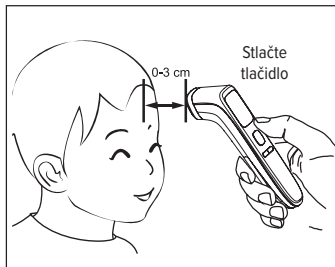


6. Ako používať teplomer

Pred prvým použitím teplomeru vložte batérie.

1) Meranie teploty čela

Stlačením tlačidla merania zapnete napájanie. Zamierte na čelo zo vzdialenosti 0 cm – 3 cm, netreba sa dotknúť kože. Stlačením tlačidla zmerajte telesnú teplotu. Po zaznení zvukového signálu môžete odčítať nameranú hodnotu.



POZNÁMKA: Meranie teploty čela je orientačné. Nameraná teplota čela sa môže líšiť až o 1 °F/0,5 °C od vašej skutočnej telesnej teploty. Majte na pamäti faktory, ktoré majú vplyv na presnosť, ako je opísané v kapitolách Tipy na meranie teploty a Upozornenia a preventívne opatrenia.



Ak oblasť obočia zakrývajú vlasy, pot alebo nečistoty, túto oblasť najskôr odkryte alebo očistite, aby ste zvýšili presnosť merania.



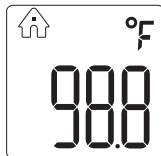
Vždy skontrolujte, či je šošovka čistá.



Vždy zabezpečte, aby bol používateľ a teplomer pred meraním aspoň 30 minút v rovnakej miestnosti.

2) Meranie teploty miestnosti/predmetu

Keď je teplomer vypnutý, stlačte na 3 sekundy tlačidlo Mem. Potom stlačením tlačidla merania zmerajte teplotu miestnosti/predmetu. Držte teplomer asi 1 cm – 3 cm od predmetu. Stlačte na 1 sekundu tlačidlo merania a uvoľnite ho; zaznie zvukový signál a budete môcť odčítať nameranú hodnotu.



3) Po meraní

Hneď po dokončení merania odtiahnite teplomer od čela a odčítajte nameranú teplotu.

Po každom meraní môžete spustiť režim vyvolania a zistiť predchádzajúce namerané hodnoty teploty.



Nedržte teplomer dlho, pretože je citlivý na teplotu okolia.



Po každom meraní vyčistite teplotnú sondu mäkkou handričkou a uložte teplomer na suchom, dobre vetranom mieste.



Pred ďalším meraním musíte vždy počkať najmenej 10 sekúnd.



Je nebezpečné vykonávať na základe získaných výsledkov merania vlastnú diagnostiku alebo samoliečbu. O takých účeloch sa poraďte s lekárom.

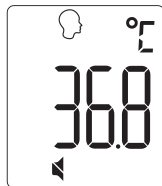
4) Odčítanie nameranej teploty

T označuje nameranú hodnotu teploty v režime merania na čele.

1. Ak je $32\text{ °C} \leq T \leq 37,3\text{ °C}$ ($89,6\text{ °F} \leq T \leq 99,2\text{ °F}$), svieti 12 sekúnd zelená kontrolná žiarovka a zaznie jeden dlhý zvukový signál.
2. Ak je $37,4\text{ °C} \leq T \leq 37,9\text{ °C}$ ($99,3\text{ °F} \leq T \leq 100,3\text{ °F}$), svieti 12 sekúnd oranžová kontrolná žiarovka, zaznejú 3 krátke zvukové signály a hodnota na LCD displeji bliká, čo znamená upozornenie, že môžete mať mierne zvýšenú teplotu.
3. Ak je $38\text{ °C} \leq T \leq 42,9\text{ °C}$ ($100,4\text{ °F} \leq T \leq 109,2\text{ °F}$), svieti 12 sekúnd červená kontrolná žiarovka, zaznie 5 krátkych zvukových signálov a hodnota na LCD displeji bliká, čo znamená upozornenie, že môžete mať vysokú horúčku.

5) Prepínanie medzi režimami bez zvuku a so zvukom

Keď je teplomer zapnutý, môžete krátkym stlačením tlačidla **Bez zvuku/so zvukom** na menej než 1 sekundu prepnúť z režimu so zvukom na režim bez zvuku.



6) Kontrola 35 súborov dát v pamäti

Keď je teplomer zapnutý, môžete krátkym stlačením tlačidla **Mem** prejsť do pamäťového režimu a ďalším opakovaným stlačením tohto tlačidla skontrolovať jeden po druhom 35 súborov dát v pamäti. Ak žiadna hodnota nie je k dispozícii, zobrazí sa na displeji „—M“.

7) Konverzia °C/°F

Keď je teplomer zapnutý, môžete dlhým stlačením tlačidla **Bez zvuku/so zvukom** na 5 sekúnd prepnúť °C a °F.

8) Nastavenie kompenzácie teploty

Keď je teplomer zapnutý, môžete súčasným stlačením **tlačidla Bez zvuku/so zvukom a tlačidla Mem** na 2 – 3 sekundy prejsť do režimu kompenzácie teploty. Stlačením tlačidla **Mem** sa nastavuje teplota od $\pm 0,0$ do $\pm 2,0$.

Poznámka: Ku všetkým teplotám, ktoré v budúcnosti nameriate, sa automaticky pripočíta hodnota, ktorú ste nastavili.

9) Vypnutie

Prístroj sa automaticky vypína po 10 sekundách bez použitia. Môžete tiež stlačiť **tlačidlo merania** na 6 sekúnd.



Upozornenia

1. Po vybratí alebo výmene batérií sa stratia všetky pamäťové záznamy.
2. Po vybratí batérií sa všetky nastavenia vrátia na východiskové hodnoty.
Ak budete potrebovať upraviť nastavenia, zapnite prístroj a nastavte ho nanovo.

10) Výmena batérií

Odsuňte kryt batérií vo vyznačenom smere. Vložte dve batérie AAA správne do priehradky.



Ak nebudete teplomer používať viac ako dva mesiace, batérie vyberte.

7. Tipy na meranie teploty

- 1) Je dôležité poznať normálnu teplotu príslušnej osoby, keď sa cíti dobre. Je to jediný spôsob, ako presne diagnostikovať horúčku. Záznamy robte dvakrát denne (skoro ráno a neskoro popoludní). Použite priemer dvoch teplôt a vypočítajte normálnu orálnu ekvivalentnú teplotu. Teplotu vždy merajte na rovnakom mieste, pretože sa namerané hodnoty teploty môžu na rôznych miestach čela líšiť.
- 2) Normálna teplota u detí môže byť vysoká až 37,7 °C (99,9 °F) alebo, naopak, nízka až 36,11 °C (97,0 °F). Zapamätajte si, že tento prístroj meria asi o 0,5 °C (0,9 °F) menej než rektálny digitálny teplomer.
- 3) Príliš dlhé držanie teplomeru v ruke pred meraním môže spôsobiť, že sa prístroj zahreje. To znamená, že meranie môže byť nesprávne.
- 4) Pacienti a teplomer musia zostať najmenej 30 minút v miestnosti s ustálenými podmienkami.
- 5) Pred zamierením senzora teplomeru na čelo odstráňte z oblasti čela nečistoty, vlasy a pot. Po vyčistení počkajte s ďalším meraním 10 minút.
- 6) Pomocou alkoholového tampónu dôkladne vyčistite senzor a počkajte 5 minút do merania teploty ďalšej osoby. Otrietie čela teplou alebo studenou handričkou môže ovplyvniť nameranú hodnotu. Odporúča sa počkať s meraním 10 minút.
- 7) V nasledujúcich situáciách sa odporúča zmerať na rovnakom mieste 3 – 5 teplôt a použiť ako nameranú hodnotu najvyššiu z nich:
 - Novorodenci počas prvých 100 dní po narodení.
 - Deti do troch rokov veku s narušeným imunitným systémom a osoby, u ktorých zohráva prítomnosť alebo neprítomnosť horúčky dôležitú úlohu.
 - Keď sa používateľ po prvýkrát učí, ako používať teplomer, musí merať dovtedy, kým sa nezoznámi s prístrojom a nezačne získavať konzistentné namerané hodnoty.

8. Údržba a čistenie

Na čistenie pláštia teplomeru a meracej sondy používajte alkoholové tampóny alebo bavlnené tampóny navlhčené v 95 % bezvodom alkohole. Keď alkohol úplne vyschne, môžete merať nanovo.

Dbajte na to, aby dovnútra teplomeru nevnikla žiadna kvapalina. Na čistenie nikdy nepoužívajte brúsne čistiace prostriedky, riedidlá ani benzén a nikdy neponárajte prístroj do vody ani iných čistiacich kvapalín. Dávajte pozor, aby sa nepoškriabal povrch LCD displeja.

9. Chyby a odstraňovanie problémov

Príznak	Možná príčina	Popis a riešenie
Prístroj sa nedá zapnúť.	Úroveň nabitia batérií je príliš nízka.	Vymeňte batérie za nové.
	Polarity batérií sú obrátené.	Dbajte na to, aby boli batérie v správnej polohe.
	Teplomer je poškodený.	Obráťte sa na predajcu.
Nameraná hodnota je príliš nízka.	Šošovka sondy je znečistená.	Vyčistite šošovku bavlneným tampónom.
	Vzdialenosť teplomera a cieľa je príliš veľká.	Dotýkajte sa teplomerom čela.
	Práve ste prišli zo studeného prostredia.	Pred meraním zostaňte aspoň 30 minút v teplejšej miestnosti.
Nameraná hodnota je príliš vysoká.	Práve ste prišli z teplého prostredia.	Pred meraním zostaňte aspoň 30 minút v dostatočne chladnej miestnosti.
	Teplota okolia nie je v predpísanom rozsahu.	3 krátke zvukové signály a červené podsvietenie na 3 sekundy. Merajte teplotu pri teplote okolia medzi 10 °C (50,0 °F) a 40 °C (104 °F).
	Chyba pamäte.	3 krátke zvukové signály a červené podsvietenie na 3 sekundy. Obráťte sa na predajcu.
	V režime čela je $T > 42,9\text{ °C}$ (109,2 °F).	3 krátke zvukové signály a červené podsvietenie na 3 sekundy.
	V režime čela je $T < 32\text{ °C}$ (89,6 °F).	3 krátke zvukové signály a červené podsvietenie na 3 sekundy.

Príznak	Možná príčina	Popis a riešenie
	$2,5\text{ V} \pm 3\% \leq$ napájacie napätie $\leq 2,6\text{ V} \pm 3\%$	Úroveň nabitia batérií je nízka, odporúčame vymeniť batérie (ale môžete ich ešte naďalej používať).
	Napájacie napätie je nižšie než $2,5\text{ V} \pm 3\%$.	Prístroj sa o 30 sekúnd automaticky vypne. Vymeňte batérie za nové.

10. Špecifikácie

Názov výrobku	Infračervený teplomer
Napájanie	2x 1,5 VDC
Rozsah merania	Čelo: $32,0\text{ °C} - 42,9\text{ °C}$ ($89,6\text{ °F} - 109,2\text{ °F}$)
	Predmet: $0\text{ °C} - 100\text{ °C}$ ($32\text{ °F} - 212\text{ °F}$)
Presnosť (laboratórium)	Režim čela $\pm 0,2\text{ °C} / \pm 0,4\text{ °F}$
	Režim predmetu $\pm 1,0\text{ °C} / \pm 1,8\text{ °F}$
Rozlíšenie displeja	$0,1\text{ °C} / \text{°F}$
Meracia vzdialenosť	0 cm – 3 cm
Automatické vypnutie	10 s ± 1 s
Pamäť	35 skupín nameraných teplôt
Prevádzkové podmienky	Teplota: $10\text{ °C} - 40\text{ °C}$ ($50\text{ °F} - 104\text{ °F}$) Vlhkosť: rel. vlhkosť 15 % – 95 %, bez kondenzácie Atmosférický tlak: 86 kPa – 106 kPa
Batérie	2x AAA, možno ich používať viac ako 3000×
Hmotnosť a rozmery	66,8 g (bez batérií), 36 mm x 42 mm x 153,5 mm

11. Symboly

Symbol	Popis
	Aplikovaný diel typu BF
	Informácie o výrobcovi
	Prečítajte si pokyny
	Odpadové elektrické materiály sa musia odovzdať na určené zberné miesto na recykláciu.
SN	Výrobné číslo
LOT	Číslo šarže
	DÔLEŽITÉ Nesprávne použitie teplomera môže viesť k nepresnému meraniu alebo poškodeniu teplomera.
IP22	Chránené proti pevným cudzím materiálom s priemerom 12,5 mm a väčším. Keď sa teplomer drží v uhle 15°, je stále chránený proti kvapkajúcej vode.

12. Informácie o EMC

Pokyny a vyhlásenie výrobcu o elektromagnetických emisiách

Infračervený teplomer je určený na používanie v elektromagnetickom prostredí špecifikovanom nižšie. Zákazník alebo používateľ infračerveného teplomera musí zabezpečiť, aby sa používal v takom prostredí.

Skúška emisií	Zhoda	Pokyny týkajúce sa elektromagnetického prostredia
RF emisie	Skupina 1	Infračervený teplomer používa RF (rádiové frekvencie) energiu len na svoje vnútorné fungovanie. Preto sú jeho RF emisie veľmi nízke a nie je pravdepodobné, že by spôsobili rušenie okolitých elektronických zariadení.
RF emisie CISPR11	Trieda B	Infračervený teplomer je vhodný na použitie vo všetkých objektoch vrátane domácností a tých, ktoré sú priamo pripojené k verejnej rozvodnej sieti nízkeho napätia.
Harmonické emisie IEC 61000-3-2	N/A	
Kolísanie napätia/ blikavé emisie IEC	N/A	Sieť, ktorá napája budovy používané na účely bývania.

Pokyny a vyhlásenie výrobcu o odolnosti proti elektromagnetickému rušeniu

Infračervený teplomer je určený na používanie v elektromagnetickom prostredí špecifikovanom nižšie. Zákazník alebo používateľ infračerveného teplomera musí zabezpečiť, aby sa používal v takom prostredí.

Skúška imunity	Skúšobná úroveň IEC 60601	Úroveň zhody	Pokyny týkajúce sa elektromagnetického prostredia
Elektrostatické výboje (ESD) IEC 61000-4-2	±2 kV, ±4 kV, ±6 kV, ±8 kV pre kontaktný výboj ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV pre výboj vo vzduchu	±2 kV, ±4 kV, ±6 kV, ±8 kV pre kontaktný výboj ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV pre výboj vo vzduchu	Podlahy musia byť drevené, betónové alebo z keramických dlaždíc. Ak podlahy pokrýva syntetický materiál, musí byť relatívna vlhkosť najmenej 30 %.

Elektrické rýchle prechody/praskot IEC 61000-4-4	± 2 kV pre striedavé napájacie káble ± 1 kV pre jednosmerné napájacie káble	N/A	Kvalita sieťového napájania musí zodpovedať bežnému komerčnému alebo nemocničnému prostrediu.
Rázy IEC 61000-4-5	± 1 kV medzi vodičmi ± 2 kV medzi vodičmi a zemou	N/A	Kvalita sieťového napájania musí zodpovedať bežnému komerčnému alebo nemocničnému prostrediu.
Poklesy napätia, krátke výpadky a kolísanie napätia v napájacích vstupných kábloch IEC 61000-4-11	< 5 % UT (> 95 % pokles UT) na 0,5 cyklu 40 % UT (60 % pokles UT) na 5 cyklov 70 % UT (30 % pokles UT) na 25 cyklov < 5 % UT (> 95 % pokles UT) na 5 s	N/A	Kvalita sieťového napájania musí zodpovedať bežnému komerčnému alebo nemocničnému prostrediu. Ak používateľ infračerveného teplomera požaduje nepretržitú prevádzku počas výpadkov sieťového napájania, odporúčame napájať infračervený teplomer z neprerušiteľného záložného zdroja alebo batérie.
Magnetické pole s napájacou frekvenciou (50 Hz/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetické polia s napájacou frekvenciou musia byť na úrovniach charakteristických pre bežné umiestnenie v bežnom komerčnom alebo nemocničnom prostredí.

POZNÁMKA: UT je striedavé sieťové napätie pred aplikáciou skúšobnej úrovne.

Pokyny a vyhlásenie výrobcu o odolnosti proti elektromagnetickému rušeniu

Infračervený teplomer je určený na používanie v elektromagnetickom prostredí špecifikovanom nižšie. Zákazník alebo používateľ infračerveného teplomeru musí zabezpečiť, aby sa používal v takom prostredí.

Skúška imunity	Skúšobná úroveň IEC 60601	Úroveň zhody	Pokyny týkajúce sa elektromagnetického prostredia
Vedené RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz až 80 MHz	N/A	Prenosné a mobilné RF komunikačné vybavenie sa nesmie používať bližšie akejkolvek časti infračerveného teplomeru vrátane káblov, než je odporúčaná oddeľovacia vzdialenosť vypočítaná z rovnice platnej pre frekvenciu vysielача. Odporúčaná oddeľovacia vzdialenosť $d = 1,2 P$.
Vyžarované RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 kHz až 2,5 GHz	3 V/m	$d = 1,2 P$ 80 MHz až 800 MHz $d = 2,3 P$ 800 MHz až 2,5 MHz Kde P je maximálny menovitý výstupný výkon vysielача vo wattoch (W) podľa výrobcu vysielача a d je odporúčaná oddeľovacia vzdialenosť v metroch (m). Intenzity polí zo stacionárnych RF vysielачov, určené elektromagnetickým prieskumom stanovišťa, musia byť nižšie než úroveň zhody b v každom rozsahu frekvencie. V blízkosti zariadení označených nasledujúcim symbolom môže nastať rušenie: 

POZNÁMKA 1: Pri 90 MHz a 800 MHz platí vyšší rozsah frekvencie.

POZNÁMKA 2: Tieto zásady nemusia platiť vo všetkých situáciách. Šírenie elektromagnetických polí ovplyvňuje pohlcovanie a odrazy od konštrukcií, objektov a osôb.

A. Intenzity polí zo stacionárnych vysielateľov, ako sú základňové stanice rádiových (mobilných/bezdrôtových) telefónov a pozemných mobilných rádii, amatérskych rádii AM a FM rádiového vysielania a TV vysielania, nemožno teoreticky presne predpovedať. Pri hodnotení elektromagnetického prostredia vyvolaného stacionárnymi RF vysielacími je nutné vziať do úvahy elektromagnetický prieskum stanoviska. Ak nameraná intenzita polí na mieste, kde sa používa teplomer, prekračuje platnú úroveň zhody RF uvedenú vyššie, je nutné teplomer sledovať a overiť jeho normálne fungovanie. Ak sa zistí abnormálne fungovanie, môže byť potrebné prijať dodatočné opatrenia, napr. preorientovanie alebo zmenu umiestnenia teplomera.

B. V rozsahu frekvencií 150 kHz až 80 MHz musia byť intenzity polí nižšie než 3 V/m.

Odporúčané oddeľovacie vzdialenosti medzi prenosným a mobilným RF komunikačným vybavením a infračerveným teplomerom

Infračervený teplomer je určený na používanie v elektromagnetickom prostredí, kde sa kontrolujú vyžarované RF poruchy.

Zákazník alebo používateľ infračerveného teplomera môže pomôcť predchádzať elektromagnetickému rušeniu udržiavaním minimálnej vzdialenosti medzi prenosným a mobilným RF komunikačným vybavením (vysielacími) a infračerveným teplomerom, ako sa odporúča nižšie, v závislosti od maximálneho výstupného výkonu komunikačného vybavenia.

Menovitý maximálny výstupný výkon vysielача W	Oddeľovacia vzdialenosť v závislosti od frekvencie vysielача m		
	150 kHz až 80 MHz d = 1,2 P	80 MHz až 800 MHz d = 1,2 P	800 MHz až 2,5 GHz d = 2,3 P
0,01	0,01	0,12	0,23
0,1	0,1	0,38	0,73
1	1	1,2	2,3
10	10	3,8	7,3
100	100	12	23

Pre vysielачe s maximálnym menovitým výstupným výkonom, ktorý nie je uvedený vyššie, možno odhadnúť odporúčanú oddeľovaciu vzdialenosť d v metroch (m) na základe rovnice platnej pre frekvenciu vysielача, kde P je maximálny menovitý výstupný výkon vysielача vo wattoch (W) podľa výrobcu vysielача.

POZNÁMKA 1: Pri 80 MHz a 800 MHz platí oddeľovacia vzdialenosť pre vyšší rozsah frekvencie.

POZNÁMKA 2: Tieto zásady nemusia platiť vo všetkých situáciách. Šírenie elektromagnetických polí ovplyvňuje pohlcovanie a odrazy od konštrukcií, objektov a osôb.

13. Záruka a popredajný servis

Zariadenie je v záruke 24 mesiacov od dátumu kúpy.

Záruka sa nevzťahuje na batérie, obal a akékoľvek poškodenie spôsobené nesprávnym použitím.

Vylúčené sú nasledujúce poruchy spôsobené používateľom:

1. Poruchy spôsobené demontážou alebo zmenou vykonanou neautorizovanou osobou.
2. Poruchy spôsobené neočakávaným pádom počas použitia alebo prenášania.
3. Poruchy spôsobené nedodržaním pokynov v návode na použitie.